



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Złotowie

2366  
Asystent Inspektora  
im. Alfj  
dnia 15. 09. 2022  
Adrianna Szczyńska

ON.HK.9020.337.2022

Złotów, dnia 14 września 2022 r.

Szpital Powiatowy  
im. A. Sokołowskiego  
ul. Szpitalna 28  
77-400 Złotów

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie informuje, iż w próbkach wody ciepłej pobranych do analizy laboratoryjnej przez organ Państwowej Inspekcji Sanitarnej w Złotowie w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego w dniu **29 sierpnia 2022 r.** z instalacji wody ciepłej na terenie **Szpitala Powiatowego im. A. Sokołowskiego w Złotowie** w kierunku legionella sp. w punktach czerpalnych:

- Zakład Opieki Leczniczej; parter, łazienka ogólnodostępna (punkt najbliższej położony od źródła ciepłej wody),
- oddział chirurgiczny, łazienka ogólnodostępna damska, natrysk (punkt pośredni),
- oddział ginekologiczny, 1 p., łazienka ogólnodostępna (punkt najdalej położony od źródła ciepłej wody),
- oddział wewnętrzny dziecięcy łazienka ogólnodostępna (punkt pośredni),

stwierdzono **obecność bakterii legionella sp. w ilościach odpowiednio: 136jtk, 3500jtk, 3000jtk, 109 jtk / 100 ml próbki wody.**

Bezpieczna liczba mikroorganizmów Legionelli nie zagrażająca bezpieczeństwu zdrowotnemu - przy której nie ma konieczności podejmowania działań naprawczych w systemie instalacji wody ciepłej – określona została w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) i wynosi <100 jtk / 100ml.

wiepodlega

POLSKA  
AGENCJA  
OCHRONY  
SANITARNO-EPIDEMIOLÓGICZNEJ  
I  
NIEPODLEGŁOŚCI

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Złotowie  
ul. M. Hubego 1/1 | 77-400 Złotów  
Higiena Komunalna  
tel. 67 3491691 | 67 3491692  
[higiena.komunalna.psse.zlotow@sanepid.gov.pl](mailto:higiena.komunalna.psse.zlotow@sanepid.gov.pl)  
[sekretariat.psse.zlotow@sanepid.gov.pl](mailto:sekretariat.psse.zlotow@sanepid.gov.pl)  
NIP 767-13-15-579 | REGON 570293242  
BDO 000437574  
[www.gov.pl/web/psse-zlotow](http://www.gov.pl/web/psse-zlotow)  
PSSEZlotow/skrytkaESP

Bakterie z rodzaju Legionella są szczególnie niebezpieczne w środowisku wszelkiego rodzaju aerozoli wodno-powietrznych. W budynku może znajdować się wiele źródeł narażenia, które mogą być przyczyną zakażenia legionellozą w tym m.in.: głowice prysznicowe.

Przyczyną skażenia wody pałeczkami Legionella może być niewłaściwa eksploatacja instalacji wody ciepłej jak również zbyt niskie stężenie związków dezynfekcyjnych, a także pH wody w zakresie 5,0 – 8,5. Niewątpliwie bardzo ważnym czynnikiem wpływającym na namnażanie się bakterii w instalacjach wody ciepłej jest wiek instalacji, warunki jej eksploatacji tzn. prędkość przepływu wody, temperatura, czas transportu wody (czas przebywania wody w sieci wodociągowej i urządzeniach wodnych), rodzaj zastosowanych materiałów (przewody, uszczelki, złączki, membrany itp.).

**W myśl zapisu załącznika nr 5B do przywołanego wyżej rozporządzenia, w przypadku średniego skażenia instalacji wody ciepłej (dot. punktów Zakład Opieki Leczniczej i oddział wewnętrzny dziecięcy) należy dokonać przeglądu technicznego sieci, sprawdzić temperaturę wody i podjąć działania zmierzające do redukcji liczby bakterii; natomiast przy wysokim skażeniu (oddział chirurgiczny i oddział ginekologiczny, 1 p) należy przeprowadzić powyższe czynności włącznie z czyszczeniem i dezynfekcją systemu.**

Zauważa się, iż po przeprowadzeniu działań naprawczych, należy wykonać badania jakości wody ciepłej potwierdzające skuteczność podjętych prac, a uzyskane wyniki przekazać do tutejszego organu. **Termin wykonania badań kontrolnych jakości wody ciepłej określono szczegółowo w cytowanym rozporządzeniu.**

**Do czasu uzyskania zadowalających wyników badań wskazane jest zdemontowanie perlatorów / dysz w pomieszczeniach z natryskami, w których stwierdzono średni i wysoki stopień skażenia instalacji wody ciepłej bakteriami legionelle sp.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Złotowie oczekuje szczegółowej informacji na temat podjętych prac w celu przywrócenia właściwej jakości wody ciepłej wraz ze wskazaniem terminów ich realizacji, bezzwłocznie po otrzymaniu niniejszego pisma

W załączeniu :

Sprawozdania z badań nr 986/W/22 -989/W/22

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w ZŁOTOWIE

*mgr Halina Godlewska*

Otrzymują:

1. adresat – za zwrotnym potwierdzeniem odbioru

2. HK a/a

/L.B./



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE

tel. 67 349-71-25  
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43  
-----  
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 986/W/22

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: 196/HK/22

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów  
A.Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda ciepła

Stan próbki : Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg zakładowy – Złotów, Szpital

Złotów, Szpital – ZOL, parter, łazienka ogólnodostępna  
- pkt najbliższej źródła ciepła

Nr rejestru próbki: 986/W/22

Data pobrania próbki\*: 29.08.2022r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 29.08.2022r./29.08.2022r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>00</sup>

Data zakończenia badania: 12.09.2022r.

L.p.	Parametr	Wynik/rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Legionella sp. <sup>Q</sup>	136	-	jtk/100ml	<100	PN-EN ISO 11731:2017-08, PN-EN ISO 11731:2017-08 /Ap1:2019-12 Matryca A Procedura 5 (pożywka BCYE) 7 (pożywka GVPC)

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta.

Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile

Piła, dnia 12.09.2022r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 – mgr inż. Marta Strzelecka

mgr inż. Marta Strzelecka

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę dotyczącą badań w terminie 14 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje przekazane przez Zleceniodawcę.



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE

tel. 67 349-71-25  
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 987/W/22

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów  
Numer protokołu pobrania próbki: 193/HK/22  
Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów  
A.Łosoś

Nr rejestru próbki: 987/W/22  
Data pobrania próbki\*: 29.08.2022r.  
Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 29.08.2022r./29.08.2022r.

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.  
Rodzaj próbki\*: Woda ciepła

Godzina dostarczenia: 13<sup>00</sup>  
Data zakończenia badania: 12.09.2022r.

Stan próbki : Dobry  
Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie  
Miejsce pobrania\*: Wodociąg zakładowy – Złotów, Szpital  
Złotów, Szpital – oddział chirurgiczny  
- łazienka ogólnodostępna, damska, natrysk, pkt. pośredni

L.p.	Parametr	Wynik/rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Legionella sp. <sup>Q</sup>	3500	-	jtk/100ml	<100	PN-EN ISO 11731:2017-08, PN-EN ISO 11731:2017-08 /Ap1:2019-12 Matryca A Procedura 5 (pożywka BCYE) 7 (pożywka GVPC)

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta.

Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Piła, dnia 12.09.2022r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 – mgr inż. Marta Strzelecka

asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej

mgr inż. Marta Strzelecka

**Koniec sprawozdania**



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE

tel. 67 349-71-25  
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
[www.gov.pl/web/psse-pila](http://www.gov.pl/web/psse-pila)



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43  
miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 988/W/22

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbki: 195/HK/22

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów

A.Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda ciepła

Stan próbki : Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg zakładowy – Złotów, Szpital

Złotów, Szpital – oddział ginekologiczny

- Ip. łazienka ogólnodostępna, pkt. najdalej źródła ciepła

Nr rejestru próbek: 988/W/22

Data pobrania próbki\*: 29.08.2022r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia

badania: 29.08.2022r./29.08.2022r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>00</sup>

Data zakończenia badania: 12.09.2022r.

L.p.	Parametr	Wynik/rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Legionella sp. <sup>Q</sup>	3000	-	jtk/100ml	<100	PN-EN ISO 11731:2017-08, PN-EN ISO 11731:2017-08 /Ap1:2019-12 Matryca A Procedura 5 (pożywka BCYE) 7 (pożywka GVPC)

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta.

Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Piła, dnia 12.09.2022r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 – mgr inż. Marta Strzelecka

asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej

mgr inż. Marta Strzelecka

**Koniec sprawozdania**

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć skargę dotyczącą badań w terminie 14 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje przekazane przez Zleceniodawcę.



AB 616

POWIATOWA STACJA  
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA  
W PILE

tel. 67 349-71-25  
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła  
al. Wojska Polskiego 43  
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 989/W/22

Zleceniodawca\*: PSSE - Złotów

Numer protokołu pobrania próbek: 194/HK/22

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE – Złotów

A.Łosoś

Identyfikacja metody pobierania próbek\*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki\*: Woda ciepła

Stan próbki : Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania\*: Wodociąg zakładowy – Złotów, Szpital

Złotów, Szpital – oddział wewnętrzny dziecięcy

- łazienka ogólnodostępna, pkt. pośredni

Nr rejestru próbki: 989/W/22

Data pobrania próbki\*: 29.08.2022r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia  
badania: 29.08.2022r./29.08.2022r.

Godzina dostarczenia: 13<sup>00</sup>

Data zakończenia badania: 12.09.2022r.

L.p.	Parametr	Wynik/rezultat <sup>2)</sup>	Niepewność <sup>1)</sup>	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>3)</sup>	Identyfikator metody badawczej <sup>4)</sup>
1	Legionella sp. <sup>Q</sup>	109	(79-150)	jtk/100ml	<100	PN-EN ISO 11731:2017-08, PN-EN ISO 11731:2017-08 /Ap1:2019-12 Matryca A Procedura 5 (pożywka BCYE) 7 (pożywka GVPC)

\* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)

1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta.

Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik  $k=2$ , zapewniając poziom ufności około 95%.

W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.

3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)

Piła, dnia 12.09.2022r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1 – mgr inż. Marta Strzelecka

asystent  
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej  
w Pile  
mgr inż. Strzelecka

Koniec sprawozdania